

## اللجنة الإستراتيجية لـ ICANN بخصوص إطار عمل المسؤولية العامة

### ملخص

باعتبارها أحد اللاعبين الأساسيين في النظام البيئي للإنترنت، تتمتع ICANN بالقدرة على ضمان أن تبقى الإنترنت مصدر عالمي مشترك وتحمل مسؤولية ذلك. ففي الوقت الذي يثار فيه جدل بخصوص أن ICANN لديها مسؤولية عامة واسعة تجاه سائر أصحاب المصلحة، يهدف تقرير إطار عمل هذه اللجنة إلى إيجاد أفضل طريقة تتعامل بها ICANN مع المصلحة العامة العالمية من خلال منهجية واقعية تقوم من خلالها بمراجعة أنشطتها الحالية، وتحديد الفرص والأهداف الأساسية التي يمكن التعامل معها في الأعوام القليلة القادمة لتعزيز التزامها من أجل ضمان أن تصبح الإنترنت وتبقى مستقرة وشاملة ويمكن الوصول إليها من جميع أنحاء العالم بحيث تتاح للجميع فرص الاستفادة من مزايا شبكة إنترنت واحدة ومفتوحة.

I. السياق	3
II. أهداف وتعريفات إطار العمل	4
III. أنشطة المسؤولية العامة الحالية لـ ICANN	5
الأعمال الإدارية	5
استراتيجيات المشاركة الإقليمية	8
IV. نواحي التركيز الأولية الأساسية المقترحة في إطار عمل المسؤولية العامة	9
V. الشراكات المقترحة لإطار عمل المسؤولية العامة	13
VI. لجنة إستراتيجية ICANN بخصوص توصيات تقرير إطار عمل المسؤولية العامة	15
VII. ملحق 1	19
VIII. ملحق 2	21

### المهام الأساسية للجنة:

1. اقتراح دور ICANN وأهداف إستراتيجية لمدة خمس سنوات ومراحل تنفيذ من أجل تعزيز المصلحة العامة العالمية في مقابل مهمة ICANN وقيمها الأساسية لبناء قاعدة دولية متنوعة من أصحاب المصلحة العامة لـ ICANN من ذوي المعرفة وخصوصاً ضمن الدول النامية؛
2. إقتراح إطار عمل لتنفيذ دور ICANN وأهدافها وأشواط عملها من أجل تعزيز المصلحة العامة العالمية، وبناء القدرات ضمن مجتمع ICANN، بالإضافة إلى توسيع القاعدة الدولية لأصحاب المصلحة المتنوعين والمنخرطين معها من ذوي المعرفة؛ و
3. تقديم المشورة حول البرامج والمبادرات التي تساعد على إنجاز الأهداف اعلاه.

وكما ورد في اللوائح الداخلية لـ ICANN كمنظمة عالمية مستقلة، تطمح ICANN لأن تكون هيئة عالمية جديرة بالثقة مسؤولة عن:

- تنسيق الأنظمة العالمية للإنترنت للمعرفات الفريدة من نوعها.
- تسهيل التعاون المؤثر والشفاف فيما بين أصحاب المصلحة في كافة أنحاء العالم.
- تعزيز شبكة إنترنت مفردة مفتوحة عالمية وقابلة للتشغيل البيئي.
- تعمل لأجل المصلحة العامة العالمية.

لأجل الأستمرار في تنفيذ المهمة وعلى النحو المبين في اللوائح الداخلية الخاصة بها، تجسّد ICANN منهج لأصحاب المصلحة العامة المتعددين القائم على توافق الآراء وبأسلوب الأدنى فالأعلى والذي لا يمكن ضمان أستمراره بالنمو والإزدهار بدون بناء القدرات والتنمية في المناطق التي تسعى الى الأنخراط في هذا المجال. يهدف القسم II الخاص برؤية ICANN وخطتها الأستراتيجية الخمسية الى معالجة هذه الحاجة وذلك بوضع إطار عمل للمسؤولية العامة وعلى المستوى العالمي وموجّه بجوهره وفق مهام وقيم ICANN والمصلحة العامة.

## II. أهداف وتعريفات إطار العمل

يسعى إطار عمل المسؤولية العامة لـ ICANN على وجه التحديد الى:

1. تحديد المصلحة العامة مقابل التفويض الأساسي لإطار عمل ICANN.
2. وضع التفاصيل الخاصة بالنواحي والجمهور المستهدفين لمنهج المصلحة العامة لـ ICANN
3. وضع تفاصيل بخصوص كيف تستطيع ICANN القيام بتعزيز المصلحة العامة العالمية بما يتعلق بمهمتها وقيمها الجوهرية وذلك ببناء القاعدة الدولية لأصحاب المصلحة المتنوعين من ذوي المعرفة والمنخرطين معها.
4. تقديم المشورة بخصوص الأنشطة التشغيلية ومناهج التمويل الخاصة ببرامج المصلحة العامة لـ ICANN والتوعية الخاصة بها.

• تعريفات اللجنة التي تم تقديمها الى ICANN. ICANN كمنظمة عالمية مستقلة هي واحدة من المنظمات المكلفة بمسؤولية المصدر العالمي المشترك والمتزايد الأهمية: ألا وهي الانترنت. أدركت ICANN كواحدة من قيادات هذا المصدر بأنها مسؤولة عن حماية وتعزيز المصالح العامة العالمية من خلال عملها ومن خلال التعاون مع الكيانات الأخرى. تتغلغل المسؤولية العامة لـ ICANN في كافة نواحي عملها وفي جوهر عملياتها.

تعرف ICANN المصلحة العامة العالمية فيما يتعلق بالإنترنت بأنها ضمان جعل الإنترنت وإبقائها مستقرة وشاملة ويسهل الوصول إليها عبر كافة أنحاء العالم وبذلك يكون بإمكان الجميع التمتع بمزايا شبكة إنترنت واحد ومفتوحة. وبخصوص معالجة مسؤوليتها العامة، يتعين على ICANN بناء الثقة بالإنترنت وبحوكمة نظامها البيئي.

تعتبر هذه الرؤية مركزية بالنسبة لإطار عمل المسؤولية العامة لـ ICANN ؛ وبكل الأحوال، هناك حاجة لتحديد المسائل المعينة والتي تحتاج الى المزيد من التركيز وكذلك المواضيع والأقاليم المستهدفة وأصحاب المصلحة الذين هم بحاجة الى أن يولون بعض الإهتمام فيما يتعلق بمسؤولية ICANN لخدمة المصلحة العامة العالمية. إن وثيقة إطار العمل هذه، تحدد بصورة أكثر تلك النواحي الهامة وتضع أولويات بخصوص احتياجات ICANN للقضاء على الضغوطات الحاصلة لضمان أنفتاح أكبر للإنترنت وإمكانية وصول أكثر سهولة إليها.

## III. أنشطة المسؤولية العامة الحالية لـ ICANN

تؤدي ICANN حالياً عدداً من الوظائف في النظام البيئي للإنترنت من خلال مسارين متوازيين هما: من خلال أقسامها المختلفة ومن خلال إستراتيجيات المشاركة الإقليمية.

### الإعمال الإدارية

تضمن ICANN داخلياً بأن تقوم عملياتها بإنفاذ إلتزامها لمسئوليتها العامة من خلال ضمان المساءلة والشفافية والتميز التشغيلي. بالإضافة الى ذلك، فإن منهج أصحاب المصلحة المتعددين يُعد أمراً أساسياً لـ ICANN لكي تتمكن من خدمة المصلحة العامة العالمية.

وحتى الآن، استثمرت ICANN كل ما ممكن وبشكل أساسي في الأنشطة، على المستوى الداخلي والخارجي في النظام البيئي للإنترنت، والتي تقع تحت نطاق المسؤولية العامة. أما المصروفات السنوية على هذه الأنشطة فقد كانت في المنطقة بنحو 15% من ميزانيتها السنوية للتشغيل (يمكن الأطلاع على عينة منها في الملحق) وقد قامت بتغطية البرامج والمشروعات التي تركز على تعزيز المسؤولية العامة لـ ICANN من خلال: بناء القدرات؛ والتمويل والشراكات؛ وإيصال صورة عن الدور الذي تقوم به ICANN، ورفع مستوى الوعي، والمشاركة، والتعليم والتدريب. وعلى الرغم من ذلك، أوضحت اللجنة أن بعضاً من هذه البرامج هي عبارة عن تطورات حديثة، والبعض منها عبارة عن مشروعات مخصصة لأغراض مؤقتة.



#### المسؤولية العامة والإتصالات والتوعية والمشاركة:

- يمكن لـ ICANN عرض جزء من مسؤوليتها العامة كحاجة للمشاركة مع الجميع لخلق وعي وللقام بدورها والتعبير عنه بفاعلية. بالإضافة إلى ذلك، هناك حاجة إلى الوقوف على الاحتياجات والرغبات العامة بطريقة ثنائية الاتجاه (أو بالأحرى، بطريقة أو أسلوب) متعدد الاتجاهات.
- وإذا كان من المقرر التعامل مع الاتصال باعتباره جزءاً من المسؤولية العامة لـ ICANN، فإنه ينبغي دراسة مسألة إحتياجات اللغة من أجل ضمان إمكانية وصول المواد إلى المناطق المستهدفة.
- ولدى ICANN في الوقت الحالي مجموعة واسعة من المشروعات التي تسعى إلى تحسين اتصال ووعي ومشاركة المنظمات. وقد قام العاملون في الشركة بوضع قائمة عينات من هذه البرامج في الملحق 2. وتتضمن بعض العناصر الأساسية ما يلي:

- ماتم إنشائه مؤخراً فريق عمل خدمات اللغة.
- عملية ICANN للتدويل internationalization.
- الدعم المقدم لأصحاب المصلحة لحضور اجتماعات ICANN.
- برامج توعية المجتمع
- إستراتيجيات مشاركة أصحاب المصلحة.

#### المسؤولية العامة كالتعليم

- تقوم ICANN أيضاً بتنفيذ عدد من المشروعات التي تتناول مشكلة التعليم. وقد يشمل ذلك التدريب رغم أن ذلك يتداخل أيضاً مع بناء القدرات (راجع فيما بعد).
- في الملحق 2، هناك عينة من مجموعة برامج التعليم الحالية، على الرغم من أن بعضاً من المعالم الأساسية تشمل ما يلي:
  - مختبرات ICANN
  - نقاشات لجنة ICANN بخصوص البرامجيات الأكاديمية
  - برنامج الزمالات الخاص بـ ICANN
  - منصة ICANN للتعليم عبر الإنترنت (OEP- التجريبية)
  - "الزمالة/ برامج تدريب الند للند"
    - "برامج وزمالات التدريب"
    - "الأرشفة - تاريخ ICANN"
    - "وضع وتنفيذ خطة الأرشفة"
  - "خدمات جامعة ICANN عبر الإنترنت"

#### المسؤولية العامة وبناء القدرات:

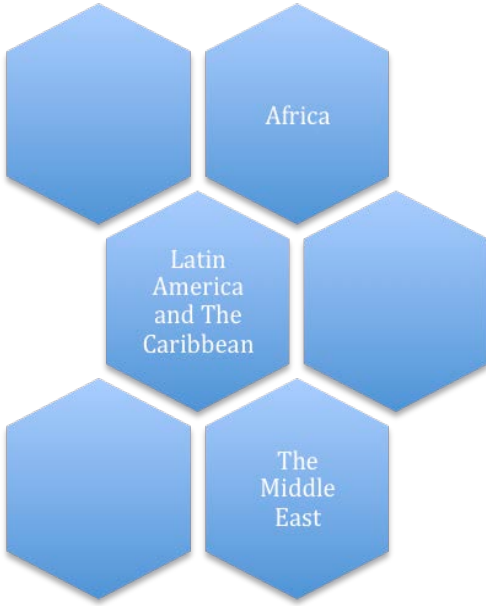
- تقوم ICANN بتنفيذ عدد من المشروعات التي تهدف إلى بناء القدرات، والتي قد تدعم إستقرار نظام أسم النطاق DNS، وبناء وصيانة البنية التحتية للإنترنت، بالإضافة إلى المساعدة في تحسين مستوى الثقة والاختيار. وتشمل المشروعات التدريب، أو المزيد من برامج بناء القدرات الأكثر تنوعاً في المناطق المستهدفة. وإذا كان ينبغي لـ ICANN تضمين بناء القدرات باعتبارها إحدى وسائل تعزيز مسؤوليتها العامة، فيتعين عليها تقييم كيفية القيام بالأستخدام الأمثل للمصادر الخارجية للمنظمات الشريكة المحلية وكذلك كيفية القيام بالتحسين بصورة أكثر فاعلية مقارنة بوضع ICANN للبرامج الخاصة بها.

- يمكن الأطلاع على عينة من قوائم المشروعات الحالية في الملحق 2. وتتضمن النقاط الأخيرة:

- "فرق عمل قطاع نظام أسم النطاق DNS"-
- "مجموعات العمل من المدراء التنفيذيين واللاعبين الآخرين في قطاع DNS من أجل تعزيز وتقوية القطاع".
- "عرض طريق - DNSSEC"
- "يعتمد هذا المشروع على أحد المشاريع الذي تم البدء فيه خلال السنة المالية 2013 لكي تشمل 8 دول أخرى في برنامج بناء القدرات لنطاقات وأمناء سجلات ccTLD الأفريقية".
- "تدريب قدرات - DNS"
- "توفير تدريب القدرات حسب طلب المنظمات الإقليمية، وإنفاذ القانون والمجتمع"

#### التمويل والشراكة:

- هناك موضوع يتم المرور به غالباً عند تناول موضوع المسؤولية العامة ألا وهو خيار إنشاء إطار عمل يمكن من خلاله أن يلعب التمويل دوراً في دعم برامج ICANN في التوعية. وتوفر ICANN التمويل لمجموعة من البرامج الخارجية والمشروعات المختلفة. ملحق 2، يشمل عينة من خزين هذه البرمجيات، إلا أن بعض أهم النقاط تشمل: دعم السفر من أجل الاجتماعات، ودعم المشروعات الخارجية على المستوى الإقليمي.



## إستراتيجيات المشاركة الإقليمية لـ ICANN

استناداً إلى الحاجة إلى المزيد من بناء وتطوير القدرات، قامت ICANN بتضمين أهداف إستراتيجية وفقاً لما هو منصوص عليه في الخطط الإستراتيجية لثلاث مناطق رئيسية: أفريقيا، وأمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي والشرق الأوسط. كما أن هناك مناقشات حول بناء إستراتيجيات مماثلة لمناطق إضافية.

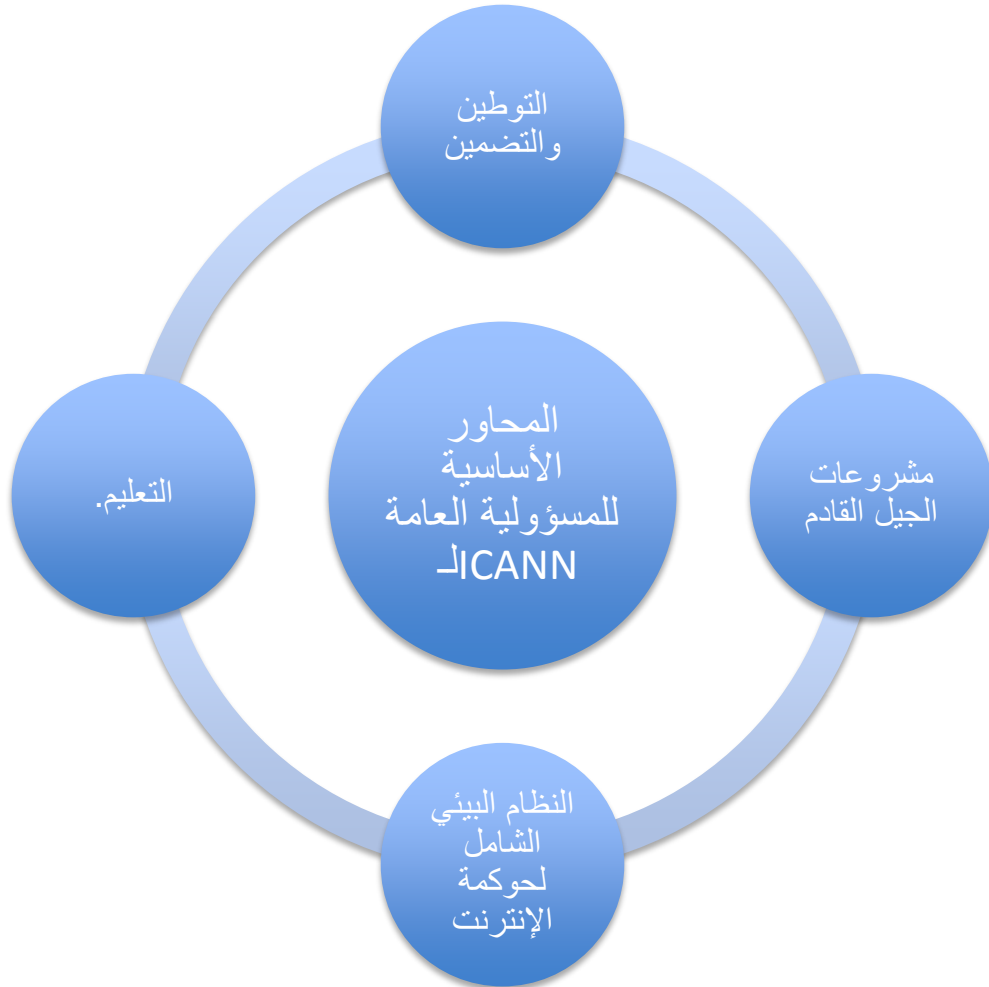
وتحتوي هذه الخطط الإستراتيجية في جوهرها على أولويات: ضمان المستويات المناسبة من الاستقرار والأمن والمرونة في DNS، والمنافسة وثقة العميل وخيارات العميل، والعمليات الأساسية بما في ذلك وظائف تسمية وعنونة الإنترنت، والنظام البيئي الصحي للإنترنت. ويتم تحقيق هذه الأولويات والأهداف من خلال الشراكة الإستراتيجية المستندة على احتياجات أصحاب المصلحة داخل هذه المناطق.



ولنتناول هذه النواحي الأربع، تضع هذه الإستراتيجيات مخططاً لأسلوب لأصحاب المصلحة المتعددين يكون متكاملًا ومستنداً على منهج الأدنى ثم الأعلى والتوافق بالآراء. ومن خلال إستراتيجيات المشاركة الإستراتيجية للمنطقة لكل من أفريقيا والشرق الأوسط وأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي هناك ثلاثة موضوعات ومناهج مشتركة ذات صلة بمسؤولية ICANN العامة وتشمل على: الوعي العام، والوصول والتطور الاجتماعي-الاقتصادي، والتدريب، والرعاية، ودعم البنية التحتية. وتتوافق هذه الموضوعات بشكل مناسب مع النواحي الرئيسية الأكثر شموليةً والبرامج الحالية:

- بناء القدرات؛
- التمويل والشراكات؛
- الاتصال والوعي والمشاركة؛
- التعليم.

بعد مراجعة العمل الحالي الذي تقوم ICANN بتنفيذه دعماً لمسئوليتها العامة، يوصى بأن يركز إطار عمل المسؤولية العامة على النواحي الأساسية الأربعة من أجل المزيد من تعزيز التزام ICANN تجاه شبكة الإنترنت العامة العالمية. وقد تتألف تلك النواحي الأربعة من المشروعات التي تم تنفيذها من قبل ICANN بشكل مستقل، وبالتعاون مع المنظمات الدولية والمنظمات الحكومية الدولية، وبالشراكة مع مؤسسات، أو مع المنظمات الإقليمية والمحلية المعنية ببناء القدرات والتدريب.



#### التعليم

من خلال التركيز على التعليم، تستطيع ICANN زيادة إمكانية وصول العامة إلى التدريب الفني من خلال برامج بناء القدرات، والمشاركة مع الهيئات التعليمية لتوسيع نطاق البحث في هذا المجال، وتشجيع المشاركة بالمعرفة بين الجهات الفاعلة في مجال الإنترنت على المستوى العالمي، والتعبير بشكل أفضل عن دورها من خلال برامج رفع مستوى الوعي، وتوفير التدريب المستند على المهارات التي ستعمل على زيادة الوصول والدخول إلى الإنترنت وقد تكون مختبرات البحث المركزة على تقنيات نظام إسم النطاق DNS من نواحي البحث المحتملة.



**الهدف الإستراتيجي للمسؤولية العامة:** يتعين على ICANN تناول مسؤوليتها العامة من خلال برامج ومشروعات تعمل على: (1) التعريف بدور واختصاص ICANN بشكل أفضل من خلال زيادة مستوى الوعي وبذل الجهود التعليمية، و(2) زيادة إمكانية الوصول إلى أعمال ICANN عن طريق ورش عمل ومبادرات التعليم الفني وبناء القدرات (من خلال التعليم من خلال الإنترنت مثل " OLP, Online Learning Programs" وكذلك خارج الإنترنت على المستوى المحلي)، و(3) المشاركة مع القطاع الأكاديمي، ومنشآت الأبحاث والمعاهد التعليمية.

**الجمهور المستهدف:** يشمل الجمهور المستهدف على سبيل المثال لا الحصر: المناطق الناشئة التي يتعين على ICANN المشاركة فيها من أجل التعريف بدورها بشكل أكبر، بالإضافة إلى المطورين من الجيل القادم وواضعي السياسات، والقطاع الأكاديمي والمعاهد التعليمية والهيئات الحكومية وممارسي السياسات، والمقاولين من النساء ومن يعمل في قطاع تطوير سياسات الإنترنت أو تطوير الأعمال، وSME في الحالات التي يكون فيها التدريب المستند على المهارات مطلوباً وملزماً، والمنظمات المحلية ذات برامج بناء القدرات المحلية التي تحتاج إلى الدعم والإرشاد.

## التوطين والتضمين

يعد توفير خدمات اللغة والتوطين من الأهمية بمكان لأي منظمة عالمية لأصحاب المصالح المتعددين. على سبيل المثال، ICANN ملتزمة بتقديم كافة المعلومات ذات الصلة بكافة لغات الأمم المتحدة الست، بالإضافة إلى اللغة الإنجليزية باعتبارها لغة العمل الرسمية. وهذا الأمر يتعلق بالمسؤولية العامة حيث يعمل على تسهيل إيصال ICANN إلى جمهور أوسع ويساعد على تشجيع المزيد من الوصول والمشاركة في كل من الإنترنت والمنظمة. كما يفيد التوطين والتضمين في تعزيز شفافية ICANN للمناطق التي لا تكون فيها الإنجليزية هي اللغة الأساسية.

**الهدف الإستراتيجي للمسؤولية العامة:** يتعين على ICANN مواصلة العمل على جعل المعلومات الخاصة بـ ICANN وعملها سهل الوصول إلى أولئك الناطقين بلغات أخرى غير الإنجليزية بطريقة من شأنها أن تعزز المشاركة في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين وأيضاً من فاعليته. وهذا من شأنه إتاحة الفرصة أمام أصحاب المصلحة في فهم أنشطة ICANN والمشاركة فيها، بالإضافة إلى تحقيق المسؤولية العامة لـ ICANN بصورة فعالة وبطريقة شاملة ويمكن الوصول إليها. كما أن لهذا أهميته بالنسبة لالتزام ICANN بتسليم كافة المستندات بلغة إنجليزية بسيطة لضمان إمكانية الوصول وتعزيز السرعة في عملية الترجمة. كما يتعين على ICANN التوصل إلى أفضل طريقة لخدمة تدويل الويب من خلال تشجيع وتعزيز وضوح اللغات والنصوص المكتوبة بغير اللغة الإنجليزية والأبجدية اللاتينية.

**الجمهور المستهدف:** تتضمن هذه الحقوق على سبيل الذكر وليس الحصر: كل من في المناطق من غير المتحدثين باللغة الإنجليزية كلغة أولى، ويتعين على المنظمات التي توفر خدمات الترجمة المحلية ضمان دقة المعاني المحلية في الترجمات، وتشمل أيضاً أمناء السجلات والمسجلين الذين يعملون في المناطق المتنوعة اللغات.

## الجيل القادم

تعرف ICANN الجيل القادم بأنهم الأفراد الذين تتراوح أعمارهم بين 18 إلى 30 سنة. وهذا التعريف يمثل جميع من هم ضمن هذه الفئة العمرية في جميع أنحاء العالم، بما في ذلك قطاع واسع من الأفراد متنوعي الأقاليم والقطاعات مركزة بذلك ولكن ليس حصرياً على المواطنين من ذوي الدخل المنخفض والأقل من المتوسط أو

الأعلى من المتوسط ممن لديهم أهتمامات وأختصاصات في مجال الحكومات وتقنية المعلومات والاتصالات والقطاع الأكاديمي والمجتمع المدني والشركات. وينبغي على ICANN السعي للمشاركة مع هذه الفئة العمرية المستهدف من أجل ضمان أن ICANN والإنترنت يمكن الوصول إليها بشكل أوسع وأن تكون ذات صلة باحتياجاتهم.

**الهدف الإستراتيجي للمسؤولية العامة:** لرفع مستوى الوعي وتشجيع مشاركة الجيل القادم وتوفير الفرص من أجل المشاركة في أنشطة ICANN ورفع مستوى الوعي بخصوص حوكمة الإنترنت، ودعم المشاركة متى ما كان ذلك ممكناً. ويتعين على ICANN المشاركة في بناء القدرات والتدريب ضمن هذه المجموعة المستهدفة.

**الجمهور المستهدف:** يشمل الجمهور المستهدف على سبيل المثال لا الحصر: المندرجين في الفئة الموضحة في المقدمة المرفقة ضمن هذا المحور، والإناث في الفئة المشار إليها أعلاه؛ والقادة المحتملين في المجالات ذات الصلة الذين من المرجح أن يشكلوا قوى مضاعفة، والشركات والمنظمات التي تسعى للانخراط مع هذه المجموعة المستهدفة، والمنظمات الإقليمية التي تقوم بتنظيم بناء القدرات و/أو تدريب الجيل الثاني المستند على المهارات و الكليات و المدارس، أو الجامعات.

### النظام البيئي الشامل لحوكمة الإنترنت

إسوةً بالمنظمات الأخرى، لدى ICANN مسؤولية عامة لضمان أن يكون النظام البيئي لحوكمة الإنترنت ممثلاً وشفافاً وعرضاً للمساءلة، وأن يتطور بطريقة من شأنها تعمل على تعزيز هذه الصفات الثلاث. وتعزيز الثقة بالإنترنت بشكل أكثر اتساعاً، بالإضافة إلى إن الثقة بالنظام البيئي لحوكمة الإنترنت يجب أن تُبنى وتحدد طبيعتها من قبل ICANN.

وكجزء فاعل في النظام البيئي العالمي لحوكمة الإنترنت، فإن حوكمة الإنترنت بحاجة الى أن تبقى حيوية وبذلك سيكون بمقدور ICANN مواصلة القيام بدورها التقني والمساعدة في ضمان إستقرارية نظام أسم النطاق DNS. بالإضافة إلى ذلك، تترك ICANN بأن شبكة إنترنت واحدة وغير قابل للتقسيم لهو أمر هام للتطور عبر العالم.

**الهدف الإستراتيجي للمسؤولية العامة:** يتعين على ICANN التفاعل مع الحكومات من الدول النامية وغير المتطورة، في بناء الثقة والتشجيع على المشاركة في نموذج اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC) لدى ICANN. ويتوجب عليها أيضاً تشجيع وإرشاد تطوير اللاعبين الأساسيين في القطاع الخاص والمجتمع المدني في تلك الدول والعمل بصورة تعاونية مع حكوماتهم على حل التحديات الوطنية المتعلقة بحوكمة الإنترنت، وإدراك أنه قد لا يمكن حل جميع مشكلات الإنترنت من خلال استخدام منهجاً عالمياً. وينبغي على ICANN السعي للتعاون مع المؤسسات والمنظمات الأخرى التي تسعى لضمان استقرار شبكة الإنترنت المنفردة والمفتوحة، والتي تركز على ضمان زيادة إمكانية الوصول الى الإنترنت عالمياً.

**الجمهور المستهدف:** يشمل الجمهور المستهدف، على سبيل المثال لا الحصر: صنّاع السياسات والقرارات، لاسيما في الدول التي لا تكون فيها البنية التحتية للإنترنت قد أسست بشكل جيد، والتي يمكنها أن تساعد في عملية التطوير؛ بالإضافة إلى المنظمات الدولية و المنظمات الدولية الحكومية التي تعمل باتجاه حوكمة الإنترنت، والمنظمات المحلية والإقليمية التي يمكن أن تعمل على حل مشكلات حوكمة الإنترنت من خلال الحلول المحلية والإقليمية.

بالنظر إلى العمل الذي تم تنفيذه لحد الآن والذي يرتبط بالمسؤولية العامة وخدمة المصلحة العامة العالمية، يوصى بأن تقوم ICANN بتعزيز عملها في هذه الناحية من خلال الشراكات داخلياً وفي النظام البيئي للإنترنت فيما يتعلق بمعالجة النواحي الأولية الأربع والتي تتطلب التركيز عليها بخصوص أسلوبها. ويمكن تنفيذ كافة البرامج والمشروعات والمبادرات من قبل ICANN بشكل مستقل، أو مع المنظمات الدولية والمنظمات الدولية الحكومية، أو بالشراكات مع المؤسسات الأخرى والمنظمات المحلية أو الإقليمية المتواجدة حالياً.

#### الشراكات الداخلية

بالنظر إلى ما لجميع إدارات أقسام ICANN من تأثير على العمليات الداخلية والتأثير الخارجي لـ ICANN على التنظيم والنظام البيئي للإنترنت، يوصى بأن يكون التطوير وخدمة المصلحة العامة العالمية من المكونات الأساسية في عمليات اتخاذ القرارات والبرمجة التشغيلية في سائر أقسام ICANN. ولكون أن التنمية ليست من مهام ICANN، فسوف يكون من الصعب عليها الإيفاء بمسؤوليتها تجاه المصلحة العامة، أو المشاركة بشكل جدي مع أصحاب المصلحة إذا ما تجاهلت أهمية بناء القدرات والتطوير في تلك المناطق وفيما بين أصحاب المصلحة التي تسعى للمشاركة معهم.

ولكل إدارة مسؤوليتها الخاصة بها لضمان أن البرامج والمشروعات ذات الصلة تعمل وبشكل أكبر على خدمة المصلحة العامة، ودعم أهداف إطار العمل هذا: أي ضمان بقاء الإنترنت مستقرة وشامل وسهل الوصول إليها في جميع أنحاء العالم.

وبعد مراجعة البرمجة الخارجية لكافة إدارات أقسام ICANN، بدا من الواضح أن هناك عدداً من المشروعات والأنشطة الخارجية المتواجدة حالياً والتي تخدم مسؤولية ICANN تجاه المصلحة العامة. ويوصى بأن تتواصل هذه الأنشطة بموجب صلاحية واختصاص الإدارات الحالية متى ما أمكن ذلك، وأن تسعى أية إدارة مقترحة للمسؤولية العامة (PRD - راجع توصيات اللجنة) من أجل تقوية ودعم وتشكيل هذه الأنشطة متى ما كان ذلك مناسباً.

#### الشراكات الخارجية

وباعتبار ICANN واحدة من مجموعة من الجهات الفاعلة في النظام البيئي للإنترنت، يجب عليها العمل على تأسيس وتعزيز شراكات وسبل تعاون مبتكرة مع المنظمات والمؤسسات الأخرى الساعية إلى جلب المزيد من مستخدمي الإنترنت، ومع من يسعون للعمل باتجاه القضاء على أي خلاف في النظام البيئي الأوسع.

كما أن الشراكات مع المنظمات والمؤسسات الدولية والحكومية والمنظمات المحلية الحالية العامة في مجال بناء القدرات والتدريب يمكن أن تساعد ICANN في تقديم البرامج والمشروعات بطريقة فعالة ومناسبة من شأنها أن تلبي إحتياجات أصحاب المصلحة. ويتعين على ICANN إجراء الأبحاث وأجراء مقارنات حول أفضل الممارسات الخاصة بالشراكات والتعاون، بما يوضح المعايير الخاصة بتأسيس وتعزيز الشراكات ويشمل ذلك الطرق الخاصة بالدعم والتنفيذ.

ويجب على ICANN العمل باتجاه تقوية المنصات الحالية لحوكمة الإنترنت، والسعي للحصول على الشراكات التي تعزز من التعاون العالمي والمشاركة بالمعرفة. ويجب أن تعزز هذه الشراكات التعاون العالمي المستدام مع الحفاظ على أن تكون المصلحة العامة العالمية هي جوهر تلك الشراكات.

ويجب أن تخضع كافة الشراكات للمراقبة والتقييم من خلال استخدام المعايير المقررة من أجل ضمان أن ICANN وعملائها يحققون إحتياجات المساهمين، ومن ثم يحققون المصلحة العامة.

## VI. اللجنة الأسترالية لدى ICANN والمختصة بإطار عمل المسؤولية العامة توصيات التقرير

كل الأعمال التي تقوم بها ICANN تصب في الصالح العام - أي - تدعم إستقرار وشمولية وإمكانية الوصول إلى شبكة إنترنت واحدة ومفتوح. وكما يمكن ملاحظته في هذه الوثيقة حتى الآن، فإن ICANN تقوم بتنفيذ مجموعة كبيرة من الأنشطة، والتي يمكن القول بأنها مكرسة بشكل خاص لمعالجة مسألة المسؤولية العامة ضمن إطار مهمة واختصاص ICANN. وترى اللجنة بأن هناك حاجة لتنظيم وصياغة هذه الأنشطة من أجل التعامل بشكل أفضل مع مسؤولية ICANN العامة لأجل ضمان أنها تلبى احتياجات أصحاب المصلحة الخاصين بها، وأوضحت توصيات إطار العمل الذي يمكن أن يوجه منهج ICANN لتعزيز وحماية المصلحة العامة العالمية.

وبعد دراسة طلبات المجتمع في اجتماع بوينس آيرس، وجمع الأبحاث حول مجموعة الأنشطة الواسعة والجارية حالياً التي تقوم بها ICANN، وتجميع سلسلة من المشكلات الجديدة الناشئة، احتلت اللجنة الإستراتيجية الخاصة بـ ICANN والمختصة بإطار عمل المسؤولية العامة مكانة جيدة لتقديم التوصيات التالية لمنهج ICANN المستقبلي تجاه المسؤولية العامة.

### إجمالي التوصيات:

- تترك ICANN وتحدد مسؤوليتها العامة كتعزيز وحماية المصلحة العامة العالمية لمجتمع أصحاب المصلحة المتعددين الخاص بها. وفي هذا السياق، يتعين على ICANN أن تضمن أن تكون الأنترنات مستقرة وشاملة وأن تستمر بهذا الشكل وأن يكون الوصول إليها ممكناً في جميع أنحاء العالم وبذلك يتسنى للجميع الاستفادة من منافعها كشبكة إنترنت واحدة ومنفتحة في نفس الوقت الذي تعمل فيه ICANN على بناء الثقة بشبكة الإنترنت ونظامها البيئي.
- يتعين على ICANN تعزيز إستراتيجيات المشاركة الإقليمية الحالية وبذلك يتسنى لتلك الأستراتيجيات تحديد وتقييم والأفاء بتلك الحاجات. ويجب أن يشتمل ذلك دعم للأبحاث الأكثر عمقاً، بالإضافة إلى تطوير المعالم ومؤشرات النجاح.
- ويجب على ICANN البدء بإجراء الأبحاث من أجل تعزيز فهم الروابط بين حوكمة الإنترنت والتطوير في الوقت الذي تقوم به بتقييم طبيعة مايقوم به الآخرون أو ما يمكن أن يقوموا به في هذه المجال. مثل ممارسات التقييم هذه، من شأنها أن تساعد في معالجة الثغرات في الفهم العالمي لمدى صلة الإنترنت بالتطوير، وتوفير البيانات الأساسية حول احتياجات أصحاب المصلحة في العالم، لاسيما الذين لم يتسنى لهم لحد الآن الوصول إلى شبكة الإنترنت أو ربما قد إنضموا للتو إليها. ومن المناطق التي يمكن لـ ICANN إستكشافها هي البحث المختبري حول تقنية نظام اسم النطاق DNS.
- ويجب على ICANN السعي لتأسيس شراكات مبتكرة للعمل والتعاون في هذا البحث، وإن تعمل على تعزيز العلاقات مع الوكالات الحالية والبحث عن الجديد منها لأجل تنفيذ مثل هذه الأبحاث، ويجب أيضاً توفير منتدى عالمياً من أجل نقل المعرفة. وعلى ICANN البحث عن مناهج مختلفة لأفضل الممارسات وأنماط التمويل للشراكات وعلى وجه الخصوص سياقات البلدان النامية التي لاتزال البحوث فيها في طور النشوء.
- ويجب على ICANN أن تستمر في كل من تقوية المنصات الحالية للنظام البيئي لحوكمة الإنترنت وفي تعزيز التعاون العالمي الذي يضمن بقاء الإنترنت مستقرة وشاملة وسهل الوصول إليها مع العمل على تعزيز المشاركة بالمعرفة والتعاون والتضمين.
- ويجب على ICANN تعزيز المزيد من التعاون والتأزر المستدام والمتماسك مع المنظمات الحكومية-الدولية والمنظمات الحكومية والإقليمية والمحلية لمعالجة قضايا المصلحة العامة وتقوية دوائر أصحاب المصلحة المتعددين الخاصة بها. ومن ثم يتعين على ICANN تعزيز التعاون الذي يصب باتجاه المصلحة العامة المستوى العالمي وأن تعمل جنباً إلى جنب مع مجموعة متنوعة من المنظمات. ويمكن أن تكون إستراتيجيات المشاركة الإقليمية من أول المستفيدين من هذا الأسلوب.
- ويجب على ICANN السعي لدعم تدويل الويب من أجل زيادة إمكانية الوصول العالمي، وتعزيز إنشاء المحتوى المحلي. ويجب إضافة المسؤولية العامة إلى أعمدة الأهداف الإستراتيجية لـ ICANN. وفي هذا السياق، يمكن أن تقوم ICANN بمراجعة إمكانية الوصول إلى الإنترنت وكذلك احتياجات المصلحة العامة لسانر الإدارات العاملة بها والبرامج مثل gTLD و GSE، والالتزام، والسياسة.

## التوصيات الاستراتيجية:

- يجب على ICANN العمل على تأسيس مؤسسة خارجية لها القدرة على العمل في المجال الخيري مع القيام بالمزيد من أجل الأيفاء بمسؤولية ICANN والتزاماتها فيما يتعلق بمهمتها. ويجب على هذه المؤسسة أن ترعى جهود الآخرين الذين يقومون بتنفيذ البرامج التي تدعم مهمة ICANN والعمل على تعزيز النمو العالمي للإنترنت. وبوصى بأن يبدأ قسم إدارة المسؤولية العامة (PRD) المقترح أدناه خلال هذا العام العمل مع برامج المسؤولية العامة من خلال الأسلوب الموضح أدناه، إلى أن تقوم ICANN بالتعرف والموافقة على تأسيس مؤسسة خارجية لها القدرة على الإشراف على البرامج الخيرية الخاصة بالمسؤولية العامة. وفي حالة التأسيس، يمكن لـ ICANN بعد ذلك التحري عن النقل المحتمل لبعض من هذه البرامج إلى المؤسسة، بحيث يكون تركيز إدارة PRD منصّباً على أمور المصلحة العامة الداخلية لـ ICANN.
- وإدراكاً بحقيقة أن مايعادل أقل من 40% فقط كم سكان العالم مرتبطين الآن بشبكة الإنترنت الرابط المهم بين الإنترنت والتنمية، لاسيما النمو الاقتصادي، فينبغي على ICANN الربط بين وضع سياسات الإنترنت والتنمية وتحديد الدول والمناطق النامية والناشئة. ويتعين أيضاً على ICANN القيام بالمزيد من الأبحاث حول كيف يمكنها العمل مع الآخرين في النظام البيئي لحوكمة الإنترنت لتسهيل إضافة المستخدمين الجدد على الإنترنت. ويمكن تحقيق ذلك من خلال إيلاء الاهتمام المكثف إلى الحاجة إلى التعليم ورفع الوعي بخصوص المسائل ذات الصلة بالإنترنت، وشمل صنّاع القرار وواضعي السياسات وتعزيز المشاركة لكافة أصحاب المصلحة في العملية وخصوصاً على المستوى الوطني. على سبيل المثال، يجب أن يتضمن ذلك خلق وعي بخصوص مهمة ICANN ومافوضت به ونطاق عملها وأهميته في رسم السياسات المحلية ولواضعي السياسات في الحكومات على المستوى الوطني.

## التوصيات الهيكلية:

- ينبغي على ICANN الأستمرار بعملها باتجاه ضمان أن تُراعى المصلحة العامة بصورة متماسكة ومعتمّقة من خلال أنشطة وعمليات المنظمة. ولهذا الحد، يتوجب على ICANN أن تعمل على تسهيل أعمالها بخصوص المسؤولية العامة والتي تقوم بها حالياً على الصعيد الداخلي. وينبغي لهذا ألا يحول دون أستمرار الأقسام كافة بالقيام ببرامجهم الحالية. على كافة أقسام ICANN تضمين المصلحة العامة كمكون جوهري و أساسي لعملهم.
- وعلى ICANN تأسيس قسم المسؤولية العامة (PRD, Public Responsibility Department) مناط بمهمة توجيه نهج ICANN للأيفاء بالتزاماتها بخصوص المسؤولية العامة. وسيقوم قسم PRD بالإشراف على تسهيل وصياغة جهود المسؤولية العامة الحالية والمستقبلية لـ ICANN وبالتعاون مع أقسامها الداخلية.
- يتعين على قسم PRD أن:
  - مراجعة، وصياغة الأساليب والبرامج والمشروعات التي تخدم المصلحة العامة المنفذة في سائر إدارات أقسام ICANN.
  - السعي للحصول على شراكات في النظام البيئي للإنترنت والتي ستعمل على تعزيز ودعم عمل ICANN خدمةً للمصلحة العامة العالمية
  - إنشاء برامج خاصة للمسؤولية العامة تقع ضمن نطاق نواحي التركيز المشار إليها في إطار العمل هذا
  - المراجعة المستمرة لأفضل الممارسات التي يمكن أن تشارك بها ICANN وتعلنها للجمهور فيما يتعلق بخدمة المصلحة العامة
- وحتى منتصف عام 2014، ينبغي على ICANN أن تكون قد وضعت خطة تشغيلية لقسم المسؤولية العامة PRD تتضمن:

- رؤية ومهمة واختصاص واضح ودقيق لإدارة قسم PRD الجديد يتم وضعها بالتشاور مع كافة إدارات أقسام ICANN المعنية.
- إطار زمني لمدة 5 أعوام، ويشمل ذلك الهيكل التنظيمي والأهداف الأساسية والغايات ومراحل التنفيذ والمعالم والمؤشرات الخاصة بالنجاح. كما يجب أن يشمل ذلك على الأبحاث والمعلومات التي ستؤدي إلى إنشاء خطط إجرائية وأهداف لنواحي التركيز الأربعة
- خطة عمل تفصيلية للسنة الأولى لعمليات PRD، بما في ذلك النتائج والمخرجات والأنشطة الأساسية والمداخلات علاوة على الموازنة المالية وتخصيصات الموارد البشرية. ويجب أيضاً تحديد وتطوير البرامج التجريبية الممكنة وبحوث أفضل الممارسات وآليات المؤشرات والمراقبة للقسم الجديد.
- إجراء الأبحاث والمقارنات حول أفضل الممارسات الخاصة بالشراكات والتعاون، بما يوضح المعايير الخاصة بتأسيس وتعزيز الشراكات ويشمل ذلك معلومات التنفيذ. وينبغي أن يؤدي ذلك الى وضع معايير أساسية للقسم تساعده للمضي قدماً

ملاحظة: تم تزويد المعلومات المتضمنة في كلا المرفقين أدناه كعينة أولية للبرمجة والمشروعات المنفذة خلال العام الماضي.

## VII. المرفق 1: الأهداف الحالية المرتبطة بالعمليات الداخلية لـ ICANN - قائمة جرد العينات

- اللجنة الاستراتيجية المختصة بإطار عمل المسؤولية العامة:
  - برئاسة ني كويانور، ستقوم هذه اللجنة الاستراتيجية بتدريس دور ICANN وأهدافها وأشواط عملها من أجل تعزيز المصلحة العامة العالمية، وبناء القدرات ضمن مجتمع ICANN، بالإضافة إلى توسيع القاعدة الدولية المتنوعة لأصحاب المصلحة والمنخرطين معها من ذوي المعرفة،
  - لجنة استراتيجية بخصوص دور ICANN في مستقبل حوكمة الإنترنت.
  - سوف تقوم هيئة الإستراتيجيات هذه بمناقشة تطور نموذج أصحاب المصلحة الانتقالي لـ ICANN بالتعاون مع الهيئات الوطنية والدولية، بالإضافة إلى دور ICANN والأهداف ومعالم مسيرتها وحوكمة الإنترنت العالمية.
- "جاهزية OPS الطور 2 (تحليل الثغرات)"
  - "تعريف الثغرات الواسعة للأقسام الإدارية والشركة في الكوادر والسياسات والعمليات والإجراءات والنظم والمنشآت من أجل تمكين ICANN من أداء وظائفها المثبتة في مهمتها".
  - "ج.3.5 المدقق الخارجي - مدقق IANA -"
    - ج.3.5 المدقق الخارجي -- التقرير الأول المستحق في 15 شباط 2014 و سنويًا بعد ذلك. يتعين على المقال إجراء تدقيق خارجي ومستقل ومتخصص بالالتزام على أن يتم إجراؤه سنويًا وأن يكون تدقيقًا لكافة أحكام الوظائف الأمنية لـ IANA مقابل أفضل الممارسات الحالية والقسم ج.3 من هذا العقد".
    - "تحديثات الالتزام التعاقدية الفصلي للسنة المالية 2013"-
      - "إعداد وتسليم تحديثات الالتزام التعاقدية إلى أصحاب المصلحة وإلى مجتمع ICANN في اجتماعات ICANN المختلفة".
      - "إدارة طلبات هيكل المساءلة"-
        - "إدارة المراجعة المستقلة وعملية إعادة نظر"-
      - "مراجعة طلبات هيكل المساءلة"-
        - "تنفيذ توصيات لجنة هيكل المساءلة"
      - "التنسيق فيما بين جميع الوظائف"-
        - "اجتماعات اعتيادية مع إدارات الأقسام الأخرى داخل ICANN (القانونية، والامتثال، وفرق أمناء السجلات والسجلات) لضمان تنسيق وتبادل المعلومات حول المشروعات ذات الاهتمام المشترك"
      - "ITBP- 2 - تنفيذ حوكمة تقنية المعلومات"-
        - "تطوير وإعتماد إطار عمل رسمي لحوكمة تقنية المعلومات، من أجل توفير إشراف ورقابة على مبادرات وعمليات تقنية المعلومات الخاصة بـ ICANN".
      - "الجنة استراتيجية بخصوص دور ICANN في مستقبل حوكمة الإنترنت"
        - "سوف تقوم اللجنة الاستراتيجية هذه بمناقشة تطور نموذج أصحاب المصلحة الانتقالي لـ ICANN بالتعاون مع الهيئات الوطنية والدولية، بالإضافة إلى دور ICANN والأهداف ومعالم مسيرتها وحوكمة الإنترنت العالمية".
      - "عولمة المكاتب - الكوادر -"
        - "تحديث السياسات والإجراءات جنباً إلى جنب البرامج ذات الصلة لكي تعكس عولمة الكوادر والمكاتب في مختلف الدول".
      - "مشروع شفافية إجراءات مجلس الإدارة" -
        - "الحفاظ على معلومات قابلة للبحث عنها حول قرارات مجلس الإدارة بخصوص المساءلة والشفافية".
      - "وضع الممارسات الأخلاقية التنظيمية في إطار مؤسسي" -
        - "وضع سياسة الأخلاقيات، مع الأخذ في الاعتبار أفضل الممارسات الخارجية والتوصيات من مجموعة الخبراء المختصة بالمراجعة"
      - "مراجعة مؤتمر القمة العالمي " WSIS -"

- "تقديم إطار إستراتيجي يتم من خلاله إدارة عملية المراجعة، وتنظيم الموارد من أجل إدارة عملية مراجعة في جميع قطاعات ICANN"
- "فريق مراجعة الشفافية والمساءلة الثاني (ATR2)" -
- "إدارة عمل الفريق الثاني لمراجعة الشفافية والمساءلة وكما تم تفويضه من قبل التأكيد على الإلتزام من خلال تسهيل الأنشطة والتفاعلات بين المجتمع وأعضاء فريق المراجعة."
- "عمليات تعديل عملية التتبع السريع لـ "IDN ccTLD"

" تتيح عملية التتبع السريع لـ IDN ccTLD للدول والمناطق التي تستخدم لغات ذات حروف غير اللاتينية لتقدم لمستخدمي الأنترنت أسماء نطاقات بحروف غير الحروف اللاتينية. يتعامل هذا المشروع مع الأنشطة ذات الصلة مثل: مراجعات عملية التتبع السريع، و دعم عمليات وضع سياسة IDN ccTLD، وتحديثات صفحات ICANN ذات الصلة بأسماء النطاقات المدوّلة IDN والوثائق المعلوماتية، إلخ"



## VIII. المرفق 2: المشاريع الخارجية المنفذة من قبل ICANN في النظام البيئي لحوكمة الإنترنت من خلال مختلف الأستراتيجيات الإدارية والأقليمية

### المسؤولية العامة كالاتصالات والتوعية والمشاركة:

- ماتم إنشائه مؤخراً فريق عمل خدمات اللغة.
- عملية ICANN للتدويل internationalization.
- "دعم اتصالات اجتماع ICANN 48 المنعقد في بوينس آيرس"-
  - "تطوير أدوات الاتصال مثل ملفات الفيديو، والصور، ونشر المدونات، وشبكات التواصل الاجتماعية، والنشرات الإخبارية، و المقابلات الإعلامية والمؤتمرات الصحفية والمزيد مما يتعلق باجتماع ICANN رقم 48 في بوينس آيرس بالأرجنتين. تواريخ الاجتماع هي 17-21 تشرين الثاني 2013".
- "دعم اتصالات اجتماع ICANN 47 المنعقد في دوربان"-
  - "تطوير أدوات الاتصال مثل ملفات الفيديو، والصور، ونشر المدونات، وشبكات التواصل الاجتماعية، والنشرات الإخبارية، و المقابلات الإعلامية والمؤتمرات الصحفية والمزيد مما يتعلق باجتماع ICANN رقم 47 في بوينس آيرس بالأرجنتين. تواريخ الاجتماع هي 14-18 تموز 2013".
- العلاقات العالمية القائمة في مجال الإعلام -
  - العمل بشكل يومي مع وسائل الإعلام ومواقع الأخبار العالمية عبر الإنترنت من أجل إعلام الجميع في نهاية المطاف ببرامج وأنشطة ICANN.
  - خدمات المشاركة الرقمية للسنة المالية 2014 (FY14)
  - "الخطة الأستراتيجية للمشاركة العالمية لأصحاب المصلحة GSE - أستراليا / جزر المحيط الهادي"
    - "تقديم خطة مشاركة أصحاب المصلحة في أستراليا وجزر المحيط الهادي لتضمين بناء القدرات وأولويات التوعية لمجتمع ICANN في المناطق الفرعية. تضمين تعريف لمجموعة جديدة من أصحاب المصلحة - في مجال DNS وخطة مشاركة تمهيدية. تحديد الموارد وتوصيل الخطة إلى المجتمع في نفس الوقت".
  - "خدمات الترجمة الفورية وخدمة التدوين النصي"
  - "توفير خدمات الترجمة الفورية والتدوين النصي في جميع أنحاء المنظمة بما في ذلك اجتماعات ICANN"
  - تطوير اللجنة الأستراتيجية لـ ICANN والمختصة بالابتكار -
    - "يرأس هذه اللجنة بيت نوفيكي، وسوف تتولى مهمة فحص عملية أصحاب المصلحة الحاليين في ICANN وستقترح نماذج جديدة لـ لمجلس الإدارة والمشاركة الشاملة ووضع السياسات القائمة على الإجماع بالأراء، والهياكل المؤسسية اللازمة لدعم مثل الوظائف المكثفة".
  - "دعم عملية المجتمع الجديدة"-
    - "المهام والأنشطة ذات الصلة بتطور مجتمعات ICANN الجديدة، وتحديداً وضع المشورة والدعم خلال التنظيم والإمتثال مع عمليات التشكيل والأستطلاع".
    - "أدارة برنامج مشاركة المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية SO-AC" -
      - المهام والأنشطة المقررة لتحسين وتعزيز مشاركة المجتمع مع منظمات الدعم واللجان الاستشارية التابعة لـ ICANN."
  - "العمليات الإدارية - مكاتب المشاركة" -
  - "إدارة العمليات الجارية لمكاتب المشاركة".
  - "دعم ميثاق المجتمع" -
    - "المهام والأنشطة ذات الصلة بدعم منظمات وهياكل مجتمع ICANN، وتحديداً مساعدة المجتمع في إدارة المهام والهياكل والعمليات".
    - "البرنامج التجريبي للتوعية الإقليمية للمجتمع" -
      - "في الوقت الذي لاتزال الجهود المبذولة على صعيد المنظمة مستمرة لتطوير إستراتيجية التوعية الشاملة لـ ICANN، فإنه من المهم إعطاء كل مجتمع على حدة قدرًا من الدعم المرن لبدء أو مواصلة جهود التوعية المستهدفة التي تدعم إستراتيجيات التعبئة الخاصة بالمجتمع. طلب عدد من المجتمعات تمويل الرحلات لمختلف أغراض التوعية وبناء القدرات خلال السنة المالية 2014 (FY14). ومن أجل توفير الموارد بطريقة متسقة ولتدار بصورة جيدة، وعلى أساس تجريبي، تعمل ICANN على إنشاء برنامج تجريبي لسفريات توعية المجتمع. وكجزء من هذا البرنامج، سوف تخصص ميزانية السنة المالية 2014 تمويل رحلات لكل من

المنظمات الخمسة لـ RALOS والدوائر الخمسة لمجتمع GNSO غير المتعاقدة. وسوف يتم توفير التمويل لكل مجتمع لـ 5 رحلات توعية "إقليمية" في السنة. أما العمليات الخاصة بكيفية جعل مثل هذه الموارد متاحة فإنها لا تزال بحاجة إلى أن تحدد وتصمم من خلال التعاون بين كادر ICANN والمجتمع. سوف تحتاج المكونات الحاسمة للبرنامج إلى تضمين معايير محددة تشتمل على موافقة خاصة لما قبل السفر (بما في ذلك ذلك معاملة نماذج الطلبات القصيرة التي توضح اتساق الرحلة مع الإستراتيجيات الإقليمية الموضوعية من قبل المجتمع)، والاحتفاظ بسجلات توثيق جميع الرحلات، والمقاييس الخاصة بتقييم فاعلية هذه الجهود التجريبية".

- "توعية منظمات الدعم/اللجان الاستشارية الإقليمية" –
- "تعد منظمات الدعم واللجان الاستشارية الخاصة بـ ICANN جهات أساسية في وضع السياسات. تعتمد المشاركة المتعمقة مع أفريقيا على المشاركة الفعالة للمساهمين الأفارقة في هذه المنظمات/اللجان في هذا الأمر، وحتى الآن سوف يتم تطوير مستودع البيانات وقنوات الاتصال".
- "المشاركة الإقليمية المستمرة - أمريكا الشمالية" –

• "وضع وتخطيط وتنفيذ إستراتيجيات مشاركة إقليمية - لأمريكا الشمالية"

- "المشاركة الإقليمية المستمرة - أوروبا" –
- "وضع وتخطيط وتنفيذ إستراتيجيات مشاركة إقليمية - لأوروبا"
- "المشاركة الإقليمية المستمرة - روسيا / CIS / أوروبا الشرقية"
- "المشاركة مع المنطقة"
- "اتصالات gTLD الجديدة المستمرة" –
- "رفع مستوى الوعي ببرنامج gTLD الجديدة وإبلاغ مقدم الطلب ومقدمي الطلبات المحتملين بالتغييرات الطارئة على البرنامج والمعلومات."
- "الدعم المستمر لخدمات اللغة" –

• • "الأعمال الإدارية وإدارة المشاريع من أجل توفير الترجمات، والتدوين النصي وترجمة المؤتمرات الهاتفية، ودعم التدوين النصي عبر المنظمة".

- "دعم اتصالات اجتماع IVANN 49 المنعقد في سنغافورة –
- "تطوير أدوات اتصال مثل ملفات الفيديو، والصور، والنشر على المدونات، والوسائط الاجتماعية، والبيانات الصحفية، واستعراضات الوسائط واحدة بواحدة والمؤتمرات الصحفية وأكثر من ذلك فيما يتعلق باجتماع ICANN 49 في سنغافورة. تواريخ الاجتماع هي 23-27 مارس 2014".

• السنة المالية - FY14-D08-01 BC

▪ سوف يتم توفير مواد التوعية والملحقات الأخرى عن طريق فريق اتصالات ICANN

• السنة المالية 2014 - إدارة العلاقات الحكومية.

□ ▪ التوعية - إلى الحكومات، أعمال اللجنة الحكومية الاستشارية GAC وأعمال جهات أخرى غير GAC، والهيئات التنظيمية على المستوى الوطني والإقليمي

- "دعم اتصالات اجتماع ICANN 50 المنعقد في لندن –
- "تطوير أدوات الاتصال مثل ملفات الفيديو، والصور، ونشر المدونات، وشبكات التواصل الاجتماعية، والنشرات الإخبارية، و المقابلات الإعلامية والمؤتمرات الصحفية والمزيد مما يتعلق باجتماع ICANN رقم 50 في بوينس آيرس بالأرجنتين. تواريخ الاجتماع هي 22-26 حزيران 2014".

- "عملية وضع سياسة GNSO - الترجمة والنقحرة ( كتابة لغة بحروف لغة أخرى) لبيانات جهات الاتصال" –
  - "توفير الدعم السكري تاريخي والسياسات لعملية وضع سياسات GNSO حول الترجمة والنقحرة ( كتابة لغة بحروف لغة أخرى) الحرفية لبيانات جهات الاتصال"
  - "التخطيط المستمر للأزمات"
- "خطط طوارئ موضوعة من أجل الاتصال مع الجمهور وأصحاب المصلحة عند وقوع أي حادثة غير متوقعة".
- "دعم المسافرين إلى اجتماع ICANN في سنغافورة"
- "دعم المسافرين إلى اجتماع ICANN في لندن"
- "مشاركة الأعمال -مستمرة"
- "أنشطة من أجل تعزيز التوعية والتواصل مع القطاع الخاص، من أجل دعم الوعي وتشجيع المشاركة من خلال الشركات لما هو أوسع من قطاع أسماء النطاقات، لاسيما في المناطق النامية"
- "المشاركة الإقليمية المستمرة - آسيا" –
  - "توعية وإشراك أصحاب المصلحة، على سبيل المثال إقامة مكتب في منطقة فرعية، تعيين فريق عمل جديد للأعمال الإقليمية، زيادة وعي فريق القيادة الجديدة، بالإضافة إلى برنامج السفير المفوض للدول الأساسية والمهام ذات الصلة".
  - "المشاركة الإقليمية المستمرة - الشرق الأوسط" –
- "وضع وتخطيط وتنفيذ إستراتيجيات مشاركة إقليمية - للشرق الأوسط"
- "المشاركة الإقليمية المستمرة - أمريكا الشمالية" –
  - "المشاركة في وضع السياسات في الولايات المتحدة وكندا لدعم أهداف ICANN. التواصل بفاعلية مع مجلس الإدارة، والإدارة العليا والعاملين حول الأمور التشريعية والتنظيمية المؤثرة في أميركا الشمالية"
  - "المشاركة الإقليمية المستمرة - أستراليا/ المحيط الهادي" –
    - "وضع وتخطيط وتنفيذ إستراتيجيات مشاركة إقليمية - أستراليا/ المحيط الهادي"
    - "المشاركة الإقليمية المستمرة - أفريقيا" –
  - "وضع وتخطيط وتنفيذ إستراتيجيات مشاركة إقليمية - لأفريقيا"
- "برنامج المشاركة الرقمية" -
  - "تشارك ICANN في عملية تطوير واحتضان إستراتيجية لأدوات وخدمات المشاركة الرقمية الجديدة التي سوف ينتج عنها إعادة صياغة المفاهيم الخاصة بـ ICANN.org. وهدف الإستراتيجية هو قيادة عملية مشاركة المجتمع عبر مشاركة محتملة ومتواصلة: ابتداءً من المصلحة العامة والاتصالات التي تتم عبر موقع ICANN.org، وإلى تجارب المشاركة الأعمق التي تمكن أعضاء المجتمع الجدد والحاليين من إجراء النقاشات وتنقيف أنفسهم بخصوص مجموعة متنوعة من موضوعات الحوكمة، إلى الخبرات التي من خلالها يتعلم أعضاء المجتمع المزيد حول نشاط مجموعة العمل".
- "تنسيق خطة للبرازيل" -
  - "إعداد خطة مشاركة مع أصحاب المصلحة الأساسيين في البرازيل"
  - "تأسيس وإدارة هيكلية قسم خدمات اللغة – "LS Department"
- التعاقد مع خبراء اللغة لكل زوج من اللغات
  - إنتاج دليل إرشاد الى فرق العمل
  - الأعمال الإدارية"
- "الخدمات العالمية ( الدعم القانوني)" -
  - "توفير المشورة القانونية ودعم فريق المشاركة العالمية لأصحاب المصلحة"

- "مشاركة ICANN لمنظمات الأعمال في أوروبا" –
- "وضع خطة من أجل تعزيز مشاركة منظمات الأعمال في أوروبا في مجتمع ICANN"
- "المشاركة مع مجتمع ICANN في أوروبا" –
- "المشاركة المستمرة مع المجتمع ويشمل ذلك الحكومات، وGNSO، وأعضاء ccNSO وAt-Large".
- "بحث أكاديمي حول نموذج MS –
- تسهيل تطوير ونشر الأعمال العلمية التي تؤكد نموذج أصحاب المصلحة المتعددين
- "دعم الإستراتيجيات والجهود لتطوير نموذج أصحاب المصلحة المتعددين" –
- "اقتراح وإرشاد ودعم مجموعة من الجهود لتحسين وتطوير نموذج ICANN لأصحاب المصلحة المتعددين"
- "وضع إستراتيجية آسيا والمحيط الهادي" –
- □ "التعاون مع أصحاب المصلحة المتعددين لمنطقة آسيا والمحيط الهادي، على سبيل المثال APNIC، من أجل وضع إستراتيجية مشاركة لمنطقة آسيا والمحيط الهادي، والتي يمكن قياسها ونشرها في السنة المالية القادمة"
- "مشاركة أصحاب المصلحة في أستراليا / جزر المحيط الهادي" –
- "مواصلة دعم علاقات أصحاب المصلحة والمشاركة في المنتديات والمحافل ضمن أرجاء الأقاليم الفرعية، والتوعية والمشاركة مع أصحاب المصلحة في مجال الإنترنت لدعم نظام أسم النطاق DNS مستقر وآمن. - تقديم ICANN في المنتديات الإقليمية لأصحاب المصلحة بمن فيهم الحكومات والقطاع الفني والمجتمع المدني. - دعم العلاقات مع وسائل الإعلام في المنطقة من أجل البدء في إبراز صورة ICANN. - تسهيل العضوية الجديدة للمتقدمين بطلبات العضوية في كل من GAC، وccNSO وALS".
- خدمات الترجمة الفورية للمؤتمرات الهاتفية للسنة المالية 2014 –
- توفير دعم الترجمة الفورية للمؤتمرات الهاتفية في جميع قطاعات المنظمة
- خدمات الترجمة للسنة المالية 2014 -
- توفير دعم الترجمة الفورية للمؤتمرات الهاتفية في جميع قطاعات المنظمة
- المشاركة العميقة مع أصحاب المصلحة الأفارقة.
- مهام التوعية للبلدان المستهدفة في المناطق الأفريقية الأربعة؛ التوعية والترويج لدائرة الأعمال في أفريقيا؛ وللمجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة بالإنترنت، والحكومات الأفريقية عبر المفوضيات الاقتصادية الأفريقية ومفوضية الاتحاد الأفريقي
- إستراتيجية الاتصالات لأفريقيا
- تحديث موقع المجتمع الأفريقي Africanncommunity.org والمحافظة عليه عبر شبكة الويب، ونشر النشرة الدورية للمجتمع الأفريقي عبر الإنترنت، وتسهيل إستراتيجية الاتصالات الأفريقية مع إستراتيجية اتصالات المشاركة العالمية لأصحاب المصلحة GSE.
- إستراتيجية ومشاركة مجموعة رؤساء I\* –
- تطوير وتنفيذ إستراتيجية مشاركة مع مجموعة رؤساء I\* وتقويم الدعم لها.
- السنة المالية 2014 - فريق المشاركة العالمية لأصحاب المصلحة -
- التواصل مع أي مجموعة غير حكومية - قطاع الأعمال، القطاع الأكاديمي، المجتمع التقني
- المشاركة الإقليمية المستمرة للسنة المالية 2014 - لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي –
- "وضع وتخطيط وتنفيذ إستراتيجيات مشاركة إقليمية - لأمريكا الجنوبية ومنطقة الكاريبي"
- الإستراتيجية الأوروبية –
- البحث عن الإستراتيجيات، ووضعها إن كان ذلك مناسباً

#### المسؤولية العامة كالتعليم:

- وتتضمن المشاريع الأخيرة:
- مختبرات ICANN
- نقاشات لجنة ICANN بخصوص البرامجيات الأكاديمية
- الخاص بـ ICANN اجتماعات برنامج الزمالات
- منصة ICANN للتعليم عبر الإنترنت (OEP- التجريبية)
- "أدوات مشاركة عبر الإنترنت لمجتمع ICANN ولما هو أبعد من ذلك، ففي النية إستكمال ودعم المبادرات المتواجدة حالياً والمستقبلية ذات الصلة."

- حملة التوعية بخصوص اتفاقية تفويض أمين السجل لعام 2013 (RAA 2013) -
  - "الإجراء ندوات تعليمية لتعزيز الفهم وتشجيع تبني RAA 2013 من قبل أمناء السجلات".
  - "الزمالة/ برامج تدريب الند للند"-
  - "برامج وزمالات التدريب"
  - "الأرشفة - تاريخ ICANN"-
  - "وضع وتنفيذ خطة الأرشفة"
  - "التعاقد (اتفاقية السجل)" -
  - "هذه هي العملية الخاصة بإشعار مقدمي الطلبات المؤهلين وإشراكهم من خلال تنفيذ اتفاقية السجل (RA) قبل تفويض نطاق gTLD جديد وهو ما يعرف بالتعاقد. وهذه العملية هي جزء من عملية الانتقال الى طور التفويض كما هو موضح في النموذج 5 من دليل مقدم الطلب (AGB). والشرط المسبق لهذه العملية يتمثل في إكمال مقدم الطلب وبنجاح لمرحلة التقييم الأولي أو التقييم الممتد، والتي تشمل على تسوية البنود التالية متى ماكان ذلك ممكناً:

- الاعتراضات وحل النزاعات
- التنافس على السلسلة
- مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC)
- طلبات التغيير
- العناية الواجبة الإضافية"

- "برنامج تدريب زوار منظمة IANA" -
  - برنامج ICANN للتبادل في الأقاليم
  - "خدمات جامعة ICANN عبر الإنترنت"
  - السنة المالية BC FY14-D08-03
  - هذه فكرة تجريبية قيمة تستحق مزيد من البحث. سوف يعتمد توفر تمويل الرعاية الموافق عليه (والذي يجب إلا يزيد عن 5000 دولار لكل حالة فردية) على الاتساق مع إستراتيجيات التوعية الإقليمية التي تم وضعها في مناطق ICANN الرئيسية في جميع أنحاء العالم. سوف يقوم العاملون في المنظمة بتصميم عملية لإجراء الموافقة تشمل موافقة نائب الرئيس الإقليمي مع شهادة تؤكد توافقها مع الخطط الإستراتيجية الإقليمية.
  - تطبيق برنامج الزمالة الإصدار 2 -
  - نقل التنفيذ الحالي من PHP إلى جافا وإصلاح المشكلات المصاحبة لعملية تدفق الأعمال
  - تطوير مواد تدريب الخاصة بعملية DNSSEC لملف الجذر [TRA] وتعزيز التوثيق" -
- "هذا المشروع مخصص لإنشاء برنامج للتدريب الرسمي لكل دور (مدير المراسم، الشاهد الداخلي، المسؤول الإداري للنظام، المراقب الأمني، ممثلي المجتمعات المعتمدين) في عملية الجذر DNSSEC وأيضاً من أجل تعزيز جودة المستوى الحالي لتوثيق الإجراءات".

#### المسؤولية العامة وبناء القدرات:

- تتضمن البرامج الأخيرة لبناء القدرات:
  - "مشروعات بناء القدرات والتنمية" -
  - "العمل على مشروعات بناء القدرات المتنوعة وفقاً لما هو مستنتب من الإستراتيجيات الإقليمية بالتعاون مع الحكومات والمعاهد الأكاديمية والقطاع الخاص.
  - "فرق عمل قطاع نظام أسم النطاق DNS"-
  - "مجموعات العمل من المدراء التقنيين واللاعبين الآخرين في قطاع DNS من أجل تعزيز وتقوية القطاع".
  - "عرض مسار DNSSEC" -
  - "يعتمد هذا المشروع على أحد المشاريع الذي تم البدء فيه خلال السنة المالية 2013 لكي تشمل 8 دول أخرى في برنامج بناء القدرات لنطاقات وأمناء سجلات ccTLD الأفريقية".
  - "دعم ورشة عمل SSAC-DNSSEC" -

- "دعم تطوير وتخطيط وتنفيذ ورش عمل DNSSEC المنعقدة في اجتماعات ICANN. وتشمل الأنشطة دعم الاجتماعات الأسبوعية، وتطوير البرامج، وطلب الحصول على مشاركين، وجمع الشرائح، وإدارة كافة المسائل التعبوية لورش العمل".
- "تدريب قدرات نظام أسم النطاق DNS" -
- "توفير تدريب القدرات حسب طلب المنظمات الإقليمية، وإنفاذ القانون والمجتمع"
- إطار عمل إدارة مخاطر نظام أسم النطاق DNS
- مجموعة عمل لإطار إدارة مخاطر DNS على مستوى مجلس الإدارة ودعم المشروعات، من أجل وضع إطار عمل لإدارة مخاطر DNS لـ ICANN مع الاستشاريين من مؤسسة حوكمة ويستلايك Westlake Governance

## التمويل والشراكة:

- التمويل الأخير وبرامج الشراكة:
  - "دعم السفر الى إجتماع دوربان" -
  - "دعم المسافرين إلى اجتماع ICANN في دوربان"
  - "الخارجي للإمتثال التعاقدى التشغيلي للسنة المالية 13-14" -
  - "للتعرف على كافة الأنشطة ذات الصلة بالالتزام التعاقدى" (السنة المالية 2014)
  - تمويل السفر -
  - "السفر الممول الى اجتماعات ICANN للسنة المالية FY14: بوينس آيرس، وسنغافورة ولندن، وفق مستوى يتم تحديده بموجب طلبات المجتمع ويكون متسق مع الإرشادات التوجيهية لسفريات ICANN ومع مستويات الدعم السابقة"
  - "تبنّي ومشاركة DNSSEC" -
  - الجهود متعددة الأنظمة من أجل الإسراع بالنشر الجدير بالثقة لـ DNSSEC من أجل تحسين استقرار وأمن ومرونة مجاميع المنظمات المتعاونة فيما بينها في مجال الإنترنت (ISOC، RIR، وTLD، ومنظمات I\* أخرى)، إدارات الأقسام (الشراكات العالمية، سياسات IANA، الاتصالات، الجهات التنفيذية، gTLD، مشاركة الحكومات، علاقات أصحاب المصلحة، أمناء السجلات، أعضاء إرتباط السجلات، المشاركة العامة، عمليات DNS) ودوائر كل من (ccNSO، الأعمال، أمناء السجلات، والسجلات). ويضم هذا الجهد على سبيل المثال لا الحصر مشاركة أصحاب المصلحة الإقليميين من خلال التدريب وورش العمل وبناء القدرات من أجل بناء مراكز إقليمية للمعرفة، وورش عمل تستهدف الدوائر وتشجع على مشاركة جغرافية أوسع والتعاون فيما بين أصحاب المصلحة؛ وتطوير DNSSEC عبر قيادة كل من المشروعات والحكومات لتوجيه عملية النشر، والمشاركة في ورش عمل تهدف الى زيادة الوعي العام بخصوص مجال تقنية المعلومات والمساعدة في تنظيمها وتشكيل اللجان التي تشمل الشركات وأمناء السجلات ومزودي خدمة الإنترنت، ونظام أسم النطاق DNS، وأمناء سجلات gTLD الحاليين والجدد، والتعاون في عمليات تنفيذ DNSSEC والمساعدة في وضع الخطط والمناهج والإستراتيجيات للتعامل مع معوقات النشر - التي تم تشخيصها أو خلاف ذلك - والعمل على إيجاد مايسمى بـ "التطبيق القاتل". ويتم تنفيذ هذا الجهد بالشراكة مع ISOC، IETF، IAB، وIETF، وARIN، وAPNIC، وAFRINC، وLACNIC، وRIPE، وW3C، وIG\*، وNSRC وكيانات أخرى تعزز من نجاح نموذج ICANN لأصحاب المصلحة المتعددين وزيادة تأثير الموارد المحدودة".
  - "دعم تمويل السفر الى بوينس آيرس" -
  - "دعم المسافرين إلى اجتماع ICANN في بوينس آيرس"